

Tingi og kyrne

تینگ و کیرنه



✎ Ingrid Schechter

📧 Ingrid Schechter

📧 Agri Afshin

🗣️ kurdisk (sorani) / nynorsk

|| nivå 2

Barnebøker for Norge

barnebok.no

تینگ و کیرنه / Tingi og kyrne

Skrevet av: Ingrid Schechter

Illustrert av: Ingrid Schechter

Oversatt av: Agri Afshin (ckb), Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (n)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



تینگى له گه ل داپیره ی ده ژیا.

...

Tingi budde saman med bestemor si.

Han brukte å passa på kyrne med henne.

...

تەو لەگەڵ دایکتەری تەگەڵاوی بەگەڵی دەبوو.





پوڙيکيان سهريازه کان هاتن.

...

Ein dag kom soldatane.



تینگى و داپیرهى ههلاتن و خویان چهشار دا.

...

Tingi og bestemor hans sprang og gøymde seg.



کاتیك بارودۆخه که ئارام بوویه وه، تینگى و داپیرهى هاتنه

دهره وه.

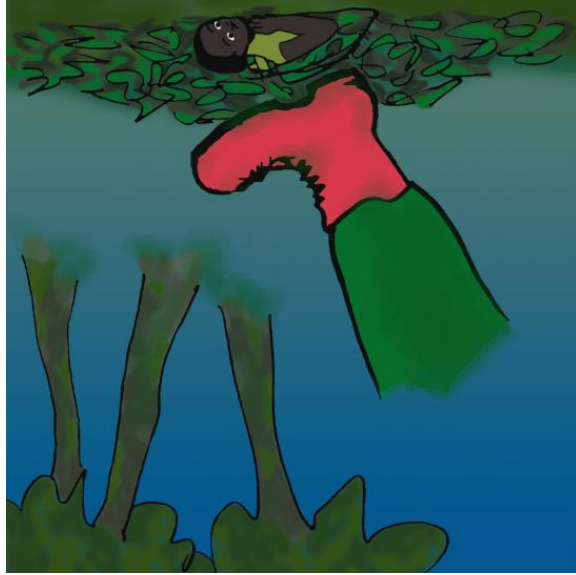
...

Då det var trygt, kom Tingi og bestemor hans ut.

Ein av soldatane sat foten rett på han, men han sa ikkje eit ord.

...

به گداخته له سه روزه کاره زان راسه پته لسه لسه تیرنگه تیرنگه دانا، به لانه ده و به گداخته به گداخته.

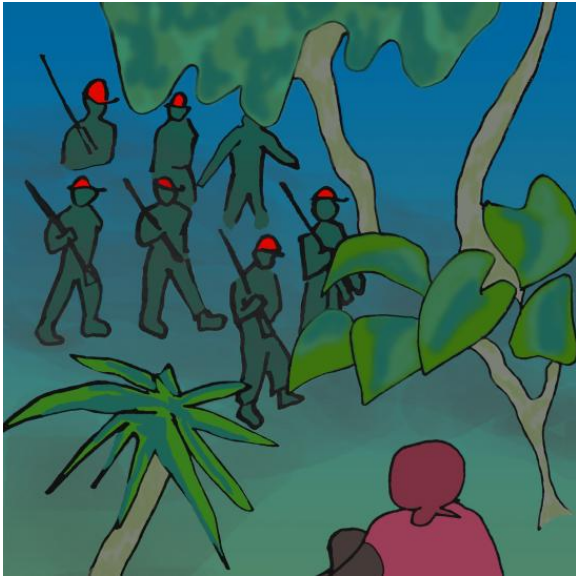


Dei gøymde seg i skogen til natta kom.

...

به گداخته به گداخته جویانه حه شاره دانا شوه و داهاته.





سەربازەکان ديسان گەرانەوہ.

...

Då kom soldatane tilbake.



دایپیرە تینگى لە ژێر گەلاکان شاردهوہ.

...

Bestemor gøymde Tingi under blada.